

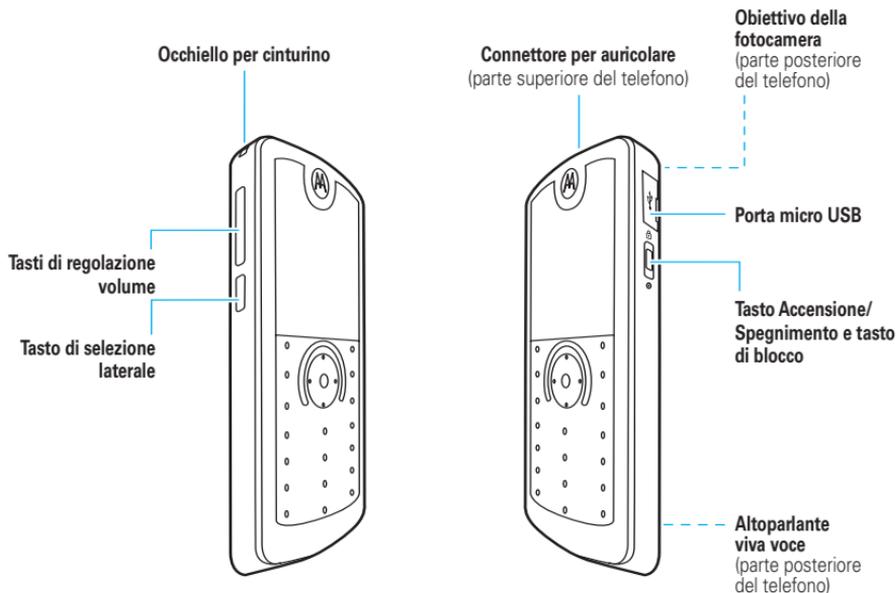


ROKUR

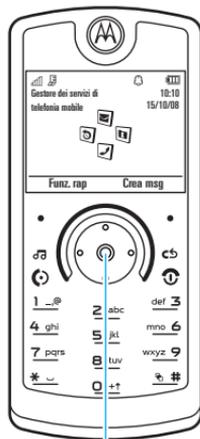
MOTOROKR™ E8
Manuale dell'utente

HELLOMOTO

Introduzione al nuovo telefono cellulare wireless MOTOROKR™ E8 GSM. Di seguito sono elencate le parti principali.



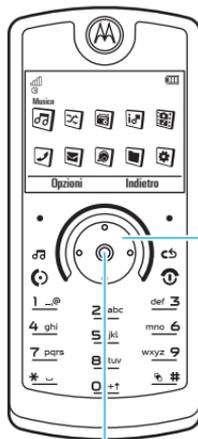
Schermata iniziale



1 Per accendere il telefono, spostare verso il basso e tenere premuto il **tasto Accensione/ Spegnimento** (parte laterale del telefono) finché il display non si accende.

2 Premere il **tasto di selezione centrale** per accedere al **menu principale**.

Menu principale



3 Premere il **tasto di spostamento** verso l'alto, verso il basso, verso sinistra o verso destra per spostarsi su una funzione del menu.

4 Premere il **tasto di selezione centrale** per effettuare la selezione.

Nota: Questa è l'impostazione predefinita della schermata iniziale e del menu principale del telefono.

La schermata iniziale e il menu principale visualizzati sul telefono potrebbero essere diversi.

Per modificare le funzioni rapide della schermata iniziale e l'aspetto del menu principale, vedere la *Guida Rapida*.

Alcune funzioni del telefono cellulare dipendono dalle capacità e dalle impostazioni della rete utilizzata dal gestore dei servizi di telefonia mobile. Inoltre, alcune funzioni potrebbero non essere state attivate dal gestore dei servizi di telefonia mobile e/o le impostazioni della rete utilizzata dal gestore potrebbero limitare il campo di applicazione delle funzioni. Per informazioni su funzionalità e disponibilità delle funzioni, contattare sempre il gestore dei servizi di telefonia mobile. Tutte le funzioni e le funzionalità ed altre caratteristiche specifiche del prodotto, così come le informazioni contenute nella presente guida per l'utente si basano sulle più recenti informazioni disponibili e sono ritenute accurate al momento della stampa. Tuttavia tali informazioni sono soggette a modifica senza preavviso.

MOTOROLA e il logo stilizzato M sono registrati presso l'ufficio brevetti e marchi negli Stati Uniti (US Patent & Trademark Office). I marchi Bluetooth appartengono ai rispettivi proprietari e sono utilizzati con licenza da Motorola, Inc. Java e tutti gli altri marchi basati su Java sono marchi o marchi registrati di Sun Microsystems, Inc. negli Stati Uniti e in altri paesi. Microsoft e Windows sono marchi registrati di Microsoft Corporation; Windows XP e Windows Media sono marchi di Microsoft Corporation. Macintosh è un marchio registrato di Apple Computer, Inc. Tutti gli altri nomi di prodotti o servizi appartengono ai rispettivi proprietari.

© Motorola, Inc. 2008.

Attenzione: Le modifiche apportate al telefono non espressamente approvate da Motorola potrebbero rendere nullo il diritto dell'utente a utilizzare il dispositivo.

Aviso sul copyright del software

I prodotti Motorola descritti in questo manuale possono includere software protetti da copyright di Motorola e di terze parti memorizzati nelle memorie dei semiconduttori o in altri supporti. La legislazione degli Stati Uniti e di altri paesi riserva a Motorola e ai fornitori di software di terze parti determinati diritti esclusivi nei confronti del software coperto da copyright, come il diritto esclusivo di distribuire e riprodurre il software coperto da copyright. In base a tale diritto, nessun software coperto da copyright contenuto nei prodotti Motorola può essere modificato, decodificato, distribuito o riprodotto in qualsiasi modo entro i limiti previsti dalla legge. Inoltre, l'acquisto dei prodotti Motorola non dovrà essere considerato una concessione diretta o implicita, mediante preclusione o altro, di licenze o diritti di copyright, brevetti o applicazioni brevettate Motorola o altri fornitori di software di terze parti, fatta eccezione per una licenza di utilizzo normale, non esclusiva e senza royalty che deriva per legge dalla vendita di un prodotto.
Manuale n.: 6803632F17

Indice

Utilizzo e manutenzione	6	Chiamate	26
Dichiarazione di conformità alle direttive dell'Unione Europea	7	Disattivazione dell'avviso di una chiamata	26
Operazioni di base	8	Registro chiamate	26
Informazioni sul manuale	8	Riselezione	27
Batteria	9	Riselezione di un numero	27
Funzioni principali	11	ID chiamante	27
Display	11	Chiamate di emergenza	28
Volume	13	Segreteria telefonica	28
Tasto di selezione laterale	13	Intrattenimento	29
Inserimento di testo	14	Browser	29
Comandi vocali	17	Messaggi	31
Funzioni vocali del telefono	18	Messaggi	31
Altoparlante viva voce	18	Connessioni	35
Codici e password	19	SyncML	35
Blocco e sblocco telefono	19	File manager	35
Personalizzazione	20	Collegamenti via cavo	37
Modi d'uso	20	Bluetooth®	39
Data e ora	22	Aggiornamenti del software del telefono	43
Temi	23		
Aspetto del display	25		
Opzioni di risposta	25		

Altre funzioni	44
Funzioni di chiamata avanzate	44
Rubrica	47
Personalizzazione	52
Durata e costi delle chiamate	53
Viva voce	54
Rete	55
Organizer personale	55
Sicurezza	58
Intrattenimento e giochi	59
Dati sul tasso di assorbimento	
specifico	60
Indice	62

Utilizzo e manutenzione

Per preservare il telefono Motorola nelle migliori condizioni, osservare le precauzioni seguenti:



Liquidi di qualsiasi tipo

Non esporre il telefono all'acqua, alla pioggia, a umidità estrema, al sudore o altre forme di umidità. Se il telefono si bagna, non tentare di asciugarlo utilizzando un forno o un asciugacapelli, onde evitare di danneggiarlo.



Polvere e sporcizia

Evitare il contatto con polvere, sporcizia, sabbia, cibo o altri materiali che potrebbero danneggiare il telefono.



Temperature eccessivamente alte o basse

Non esporre il telefono a temperature inferiori a 0°C o superiori a 45°C.



Soluzioni detergenti

Per pulire il telefono, utilizzare unicamente un panno morbido e asciutto. Non utilizzare alcool o altre soluzioni detergenti.



Microonde

Non tentare di asciugare il telefono in un forno a microonde.



Terreno

Non lasciare cadere il telefono.

Dichiarazione di conformità alle direttive dell'Unione Europea



Motorola dichiara che questo prodotto è conforme

- Ai requisiti della Direttiva 1999/5/EC del Consiglio dell'Unione Europea
- A tutte le altre relative Direttive Europee



La figura mostra un tipico esempio del formato del numero di omologazione sull'etichetta di un telefono.

È possibile visionare la dichiarazione di conformità alla Direttiva 1995/5/EC (Direttiva R&TTE) del proprio telefono direttamente al sito www.motorola.com/rtte. Per visualizzare la documentazione appropriata, inserire il numero di omologazione del proprio telefono presente sull'etichetta nella casella "Search" del sito Web.

Operazioni di base

ATTENZIONE: Prima di utilizzare il telefono per la prima volta, *leggere le Informazioni sulla sicurezza* e le Note legali incluse nella confezione.

Informazioni sul manuale

Nel presente manuale le modalità di individuazione delle funzioni di menu sono indicate nel seguente modo:

Procedura:  >  **Multimedia** > **Fotocamera**

La procedura indica che è necessario effettuare le seguenti operazioni dalla schermata iniziale:

- 1 Premere il *tasto di selezione centrale*  per accedere al menu principale.
- 2 Premere il *tasto di spostamento*  per spostarsi su  **Multimedia** e premere  effettuare la selezione.

- 3 Premere il *tasto di spostamento*  per spostarsi su **Fotocamera** e premere  effettuare la selezione.

Nel presente manuale vengono utilizzate le seguenti convenzioni tipografiche:

Convenzioni tipografiche



Indica una funzione che dipende dalla rete, dalla scheda SIM o dal tipo di abbonamento e che potrebbe non essere disponibile in tutti i paesi. Per ulteriori informazioni, contattare il proprio gestore dei servizi di telefonia mobile.



Indica una funzione che necessita di un accessorio opzionale.

Batteria

Note sulla ricarica della batteria

Per le istruzioni relative alla ricarica della batteria, vedere la *Guida rapida*.

Suggerimento: Le batterie Motorola dispongono di circuiti di protezione contro eventuali sovraccarichi.

Nota: È possibile caricare la batteria collegando un cavo dalla porta micro USB del telefono ad una porta USB di un computer. È necessario che il telefono e il computer siano accesi e che sul computer siano installati i driver software corretti. È possibile che insieme al telefono vengano forniti un cavo USB Motorola Original e il software di supporto. Questi accessori vengono venduti anche separatamente.



Utilizzo e sicurezza della batteria

- **Motorola consiglia di utilizzare esclusivamente batterie e caricabatterie originali Motorola.** La garanzia non copre danni causati dall'utilizzo di batterie e/o caricabatterie non originali Motorola. **Attenzione:**

L'utilizzo di batterie o caricabatteria non approvati può comportare il rischio di incendi, esplosioni, perdite di fluido o altre situazioni di pericolo. L'utilizzo errato di una batteria, o l'utilizzo di una batteria danneggiata, può comportare il rischio di incendi, esplosioni o altre situazioni di pericolo.

- L'utilizzo delle batterie da parte dei bambini deve avvenire sempre sotto la supervisione di un adulto.
- **Importante:** I dispositivi mobili Motorola sono progettati per fornire prestazioni ottimali se utilizzati con batterie approvate. Se sul display viene visualizzato un messaggio simile a **Batteria non valida o Impossibile ricaricare**, procedere come descritto di seguito:
- Rimuovere la batteria e controllarla per verificare che sia dotata dell'ologramma "Original Equipment" di Motorola.
- Se non è presente alcun ologramma, significa che si tratta di una batteria non approvata.
- Se è presente l'ologramma, reinserire la batteria e tentare di caricarla di nuovo.
- Se il messaggio viene ancora visualizzato, contattare un centro di assistenza autorizzato Motorola.

- Una batteria nuova o una batteria che non viene utilizzata da molto tempo può richiedere un tempo di ricarica maggiore.
- **Precauzioni per la ricarica:** Durante la ricarica tenere la batteria a temperatura ambiente. Non esporre le batterie a temperature inferiori a 0 °C o superiori a 45 °C durante il processo di ricarica. Non lasciare mai il dispositivo mobile all'interno di un veicolo in sosta.
- Per l'immagazzinaggio, conservare la batteria in un luogo fresco e asciutto.
- È normale, con il passare del tempo, che la durata della batteria diminuisca, che la batteria funzioni per un tempo progressivamente inferiore dopo essere stata ricaricata e che quindi debba essere ricaricata più spesso e più a lungo.
- **Evitare di danneggiare la batteria e il dispositivo mobile.** Non disassemblare, aprire, schiacciare, piegare, deformare, forare, ridurre in pezzi o immergere in un liquido la batteria o il dispositivo mobile. Evitare di lasciar cadere la batteria o il dispositivo mobile, in particolare su superfici rigide. Se la batteria o il

dispositivo mobile in uso hanno subito danni, rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato Motorola prima di utilizzarli nuovamente. **Non** tentare di asciugare la batteria o il dispositivo con un'apparecchiatura o una fonte di calore, quali asciugacapelli o forni a microonde.

- **Maneggiare con cura le batterie cariche**, in particolare quando vengono riposte in una tasca, in una borsa o in un altro contenitore con oggetti metallici. L'eventuale contatto con oggetti metallici (ad esempio, gioielli, chiavi, catenelle) potrebbe infatti provocare un cortocircuito, causando il surriscaldamento della batteria e conseguenti danni o lesioni.

Smaltire le batterie usate in conformità con le normative locali. Per informazioni sui metodi di smaltimento corretti, rivolgersi al centro di riciclaggio rifiuti locale.

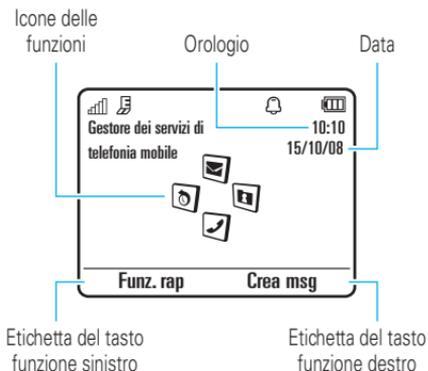
Avvertenza: Non gettare mai le batterie nel fuoco in quanto potrebbero esplodere.



Funzioni principali

Display

La *schermata iniziale* viene visualizzata all'accensione del telefono.



Nota: La schermata iniziale potrebbe essere diversa da quella illustrata, a seconda del gestore dei servizi di telefonia mobile.

Per selezionare un numero telefonico dalla schermata iniziale, premere i tasti alfanumerici, quindi premere .

Premere il *tasto di selezione centrale*  per accedere al menu principale.

Premere **Funz. rap.** nella schermata iniziale per accedere velocemente ad alcune delle funzioni più utilizzate, ad esempio la creazione o la lettura di un messaggio oppure la modifica del modo d'uso o dello sfondo.

Per accedere alle funzioni principali, nella schermata iniziale premere il *tasto di spostamento*  verso l'alto, verso il basso, verso sinistra o verso destra. Per visualizzare, nascondere o modificare le icone delle funzioni nella schermata iniziale, vedere la *Guida rapida*.

Suggerimento: Per visualizzare la Guida, premere  >  **Strumenti** > **Guida**. Selezionare un argomento della **Guida** per ottenere informazioni sulle funzioni del telefono.

Nella parte superiore della schermata iniziale vengono visualizzati i simboli di stato.



- 1 Simbolo di potenza del segnale** - Indica l'intensità del segnale della rete wireless.
- 2 Simbolo EDGE/GPRS** - Indica che è in uso una connessione di rete ad alta velocità *EDGE (Enhanced Data for GSM Evolution)*  o *GPRS (General Packet Radio Service)* .
- 3 Simbolo Bluetooth** - Indica lo stato della funzionalità Bluetooth:

-  (blu fisso) = funzionalità Bluetooth attivata
-  (verde fisso) = connessione Bluetooth in corso
-  (blu lampeggiante) = modalità rilevabile Bluetooth

- 4 Simbolo di messaggio** - Indica la ricezione di un nuovo messaggio SMS, MMS o vocale. Altri simboli possono includere:

-  = messaggio e-mail
-  = messaggio in segreteria telefonica

- 5 Simbolo di posizione** - Viene visualizzato il simbolo  se il

telefono invia informazioni sulla posizione alla rete oppure  se le informazioni sulla posizione sono disattivate.

- 6 Simbolo del modo d'uso** - Visualizza l'impostazione del modo d'uso:

-  = solo suoneria
-  = silenzioso
-  = solo vibrazione
-  = vibra poi suona

- 7 Simbolo di linea attiva** - Viene visualizzato il simbolo  per indicare una chiamata attiva oppure  per indicare quando è attiva la deviazione delle chiamate. I simboli per le schede SIM abilitate alla doppia linea possono includere:

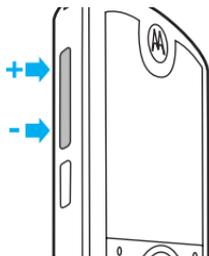
-  = linea 1 attiva
-  = linea 2 attiva
-  = linea 1 attiva, deviazione di chiamata attiva
-  = linea 2 attiva, deviazione di chiamata attiva

- 8 Simbolo di livello della batteria** - Le barre verticali indicano il livello di carica della batteria. Se sul telefono viene visualizzato il messaggio **Batteria scarica**, ricaricare la batteria.

Volume

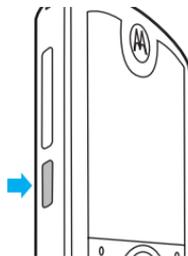
Premere i *tasti di regolazione del volume* per:

- Disattivare un avviso di chiamata in arrivo
- Modificare il volume dell'auricolare o dell'altoparlante viva voce durante le chiamate
- Modificare il volume di riproduzione di un file audio o di un video.
- Modificare il volume della radio
- Impostare il modo d'uso del telefono nella schermata iniziale (premere i tasti di regolazione del volume per spostarsi su un modo d'uso, quindi premere  o il *tasto di selezione laterale* per selezionarlo).



Tasto di selezione laterale

Il *tasto di selezione laterale* consente l'esecuzione di numerose funzioni. Ad esempio, quando ci si sposta su un'opzione di menu, è possibile selezionarla premendo il *tasto di selezione laterale* invece di premere .



Inserimento di testo

Alcune funzioni consentono l'inserimento di testo.

Premere **[#]** per selezionare un modo scrittura.

Contatore caratteri



Consente di modificare le opzioni di inserimento testo.

Il cursore lampeggiante indica il punto di inserimento.

Modo scrittura

[AB]	ITAP (vedere pagina 15)
[AB]	Alfanumerico (vedere pagina 16)
[123]	Numerico (vedere pagina 16)
[#*]	Simboli (vedere pagina 16)

Per **modificare** le impostazioni o la lingua per tutti i modi scrittura:

Procedura: > Impostazioni > Imposta telefono > Modo scrittura

Lettere maiuscole o minuscole: In una schermata di inserimento testo, premere **[0]** per impostare tutte le lettere maiuscole (**[A]**), la successiva lettera maiuscola (**[A]**) oppure la successiva lettera minuscola (nessun simbolo).

Memorizzazione delle parole: Le parole inserite possono essere memorizzate nel telefono, in modo da migliorare il modo ITAP e il completamento delle parole. In una schermata di inserimento testo, premere **Opzioni** > **Modo scrittura** > **Modo intuitivo** > **Impara parole personali**. Quando la memorizzazione delle parole è attiva, sul telefono viene visualizzato .

Completamento delle parole: È possibile impostare il telefono in modo che le parole vengano completate in base ai caratteri inseriti. In una schermata di inserimento testo, premere **Opzioni** > **Modo scrittura** > **Modo intuitivo** > **Completa parole**. Quando il completamento delle parole è attivo, sul telefono viene visualizzato .

Punteggiatura: In una schermata di inserimento testo, tenere premuto il tasto **[*]** per inserire i segni di punteggiatura o altri caratteri.

Modifica o eliminazione del testo: In una schermata di inserimento testo, premere **[↶]** per spostare il cursore a destra del testo da modificare. Premere il tasto *Cancel/Indietro* **[C-]** per eliminare il carattere a sinistra del cursore. Tenere premuto **[C-]** per eliminare una parola alla volta.

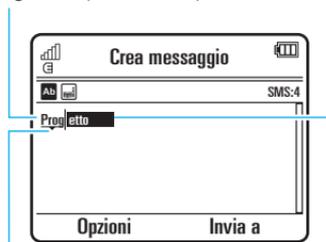
Modo ITAP

In una schermata di inserimento testo, premere **[#]** per passare al modo ITAP (scrittura intuitiva). Sul display del telefono viene visualizzato **[Ab]**.

Il modo ITAP consente di inserire le parole utilizzando una sola pressione del tasto per ogni lettera. Il telefono anticipa ogni parola durante l'inserimento delle lettere che la compongono.

Ad esempio, premendo **[7] [7] [6] [4]**, sul display viene visualizzato:

È possibile attivare **[Ab]** o disattivare **[Ab]** il completamento delle parole.
Premere **[*]** per inserire **Prog** e uno spazio.



Premere **[↶]** l'alto o verso il basso per visualizzare altre parole.
Premere **[↷]** verso destra per selezionare una parola.

Premere **[C-]** per eliminare il carattere a sinistra del cursore.

Suggerimento: Per inserire un simbolo o un segno di punteggiatura nel modo ITAP, tenere premuto il tasto **[*]** per visualizzare l'elenco dei simboli disponibili e selezionare quello desiderato.

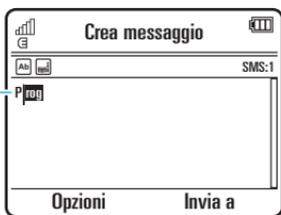
Modo alfanumerico

In una schermata di inserimento testo, premere **#** per passare al modo alfanumerico. Sul display del telefono viene visualizzato **Ab**.

Per inserire il testo, premere più volte un tasto alfanumerico per visualizzare le lettere e il numero associati al tasto stesso. Ripetere l'operazione per inserire ciascuna lettera.

Ad esempio, premendo **7** una volta, sul display verrà visualizzato:

Il carattere viene visualizzato in corrispondenza del punto di inserimento.



Dopo due secondi, il carattere viene accettato e il cursore si sposta alla posizione successiva.

Se è attivata la funzione di completamento delle parole, il telefono tenta di anticipare il resto della parola:

- Premere **↶** verso destra per inserire la parola suggerita e uno spazio.
- Se si desidera inserire una parola diversa, premere i tasti alfanumerici per inserire le lettere rimanenti.

Modo numerico

In una schermata di inserimento testo, premere **#** fino a quando non viene visualizzato **123**.

Premere i tasti alfanumerici per inserire i numeri desiderati.

Suggerimento: Per inserire rapidamente un numero, tenere premuto un tasto alfanumerico finché non viene visualizzato il numero.

Modo simboli

In una schermata di inserimento testo, premere **#** fino a quando non viene visualizzato **☺**.

Sul display viene visualizzato il simbolo associato ad ogni tasto alfanumerico. Premere più volte **↶** verso l'alto o verso il basso per visualizzare i diversi simboli disponibili. Per inserire un simbolo, premere il relativo tasto oppure spostarsi su di esso e premere **↵**.

Comandi vocali

È possibile utilizzare i comandi vocali per effettuare determinate operazioni.

Nota: Non tutte le lingue supportano i comandi vocali.

Selezione vocale di una chiamata

È possibile selezionare un contatto della rubrica pronunciandone il nome oppure selezionare un numero di telefono pronunciando le cifre che lo compongono.

- 1 Tenendo premuto , il telefono carica il software di riconoscimento vocale, quindi richiede di pronunciare un comando o un nome.
- 2 Attendere il segnale acustico, quindi pronunciare il **nome completo** del contatto presente nella rubrica (ad esempio, "Mario Rossi"). Il telefono esegue un controllo del nome, quindi effettua la chiamata.

oppure

Pronunciare "Chiama numero". Viene richiesto di pronunciare le cifre del numero telefonico. Pronunciare le cifre. Il telefono esegue un controllo del numero, quindi effettua la chiamata.

Suggerimenti:

- È possibile pronunciare insieme il nome e il tipo di numero di un contatto. Ad esempio, pronunciare "Mario Rossi cellulare" per chiamare il numero del telefono cellulare memorizzato per il contatto Mario Rossi.
- Per ottenere una guida dei comandi vocali, tenere premuto il tasto , quindi premere **Guida**.

Funzioni del telefono attivabili vocalmente

È possibile utilizzare i comandi vocali per accedere alle applicazioni e utilizzare diverse funzioni del telefono.

- 1 Tenere premuto . Il telefono richiede di pronunciare un comando.
- 2 Attendere il segnale acustico, quindi pronunciare un comando incluso nell'elenco.

Comandi vocali
"<Nome>"
"Chiama numero"
"Invia messaggio a <Nome>"
"Controlla agenda"

Comandi vocali
"Controlla messaggi"
"Controlla nuova e-mail"
"Aggiungi nuovo contatto"
"Pronuncia elementi"
"Controlla batteria"
"Controlla segnale"
"Controlla ora"
"Controlla data"
"Apri Impostazioni"
"Apri Registro chiamate"
"Apri Temi"
"Apri fotocamera"
"Apri Browser"
"Modo Normale"
"Modo Vibrazione"
"Modo Silenzioso"
"Imposta modo d'uso"
"Modalità aereo"
"Disattiva modalità aereo"

Suggerimento: Per visualizzare l'elenco dei comandi vocali, tenere premuto il tasto .

Funzioni vocali del telefono

È possibile impostare il telefono in modo tale che pronunci le informazioni sull'ID chiamante per i messaggi in arrivo, pronunci i nomi delle funzioni di menu o dei contatti della rubrica, legga i messaggi ricevuti (solo in inglese), e/o fornisca informazioni sulle funzioni del telefono.

Procedura:  >  Impostazioni > Imposta telefono > Pronuncia elementi

Funzione rapida: Tenere premuto . Quando il telefono richiede di pronunciare un comando, pronunciare "Pronuncia elementi".

Altoparlante viva voce

Per attivare l'altoparlante viva voce durante una chiamata, premere **Opzioni** > **Vivavoce On**. Sul display rimane visualizzato il simbolo dell'altoparlante viva voce finché questo non viene disattivato (premere **Opzioni** > **Vivavoce Off**) oppure finché la chiamata non viene terminata.

Nota: L'utilizzo di telefoni cellulari durante la guida può causare distrazioni. Interrompere la chiamata se non è possibile concentrarsi sulla guida. Inoltre, l'utilizzo di dispositivi cellulari e dei relativi accessori può essere vietato o limitato in alcune aree. Rispettare sempre le leggi e le norme sull'utilizzo di questi prodotti.

Codici e password

L'impostazione predefinita del **codice di sblocco** del telefono a quattro cifre è **1234** e quella del **codice di sicurezza** a sei cifre è **000000**. Se il gestore dei servizi di telefonia mobile non ha già provveduto a modificarli, si consiglia di modificare questi codici.

Procedura:  >  Impostazioni > Sicurezza > Modifica password

È inoltre possibile modificare i codici **PIN della scheda SIM** o la password per il blocco delle chiamate.

Se si dimentica il codice di sblocco: Alla richiesta **Inserisci codice sblocco**, provare a inserire 1234 o le ultime quattro cifre del proprio numero telefonico. Se tale operazione non risolve il problema, premere  per inserire il codice di sicurezza a sei cifre.

Se si dimenticano altri codici: Se si dimentica il codice di sicurezza, il codice PIN della scheda SIM, il codice PIN2 o la password per il blocco delle chiamate, rivolgersi al proprio gestore dei servizi di telefonia mobile.

Blocco e sblocco telefono

È possibile bloccare il telefono onde evitare un eventuale uso non consentito. Per bloccare o sbloccare il telefono, è necessario il codice di sblocco a quattro cifre.

Per **bloccare manualmente** il telefono:

Procedura:  >  Impostazioni > Sicurezza > Blocco telefono > Blocca ora

Per **bloccare automaticamente** il telefono a ogni spegnimento:

Procedura:  >  Impostazioni > Sicurezza > Blocco telefono > Blocca all'accensione > On

Personalizzazione

Modi d'uso

È possibile modificare rapidamente il profilo di avviso o il modo d'uso del telefono a seconda delle proprie esigenze. Ciascun modo d'uso impiega un insieme diverso di suonerie o vibrazioni per le chiamate in arrivo e altri eventi. Il simbolo del modo d'uso viene visualizzato nella parte superiore della schermata iniziale.

 Solo suoneria

 Silenzioso

 Solo vibrazione

 Vibra poi suona

Per modificare il modo d'uso: Nella schermata iniziale premere i tasti di regolazione del volume sulla parte laterale del telefono. In alternativa, nella schermata iniziale, premere **Funz. rap.** > **Cambia modo d'uso** o **Cambia profilo**. L'opzione **Cambia profilo** sarà disponibile solo se è stato creato un profilo personalizzato.

Con il modo d'uso **Silenzioso** il telefono non emette alcun suono finché non viene impostato un altro modo d'uso.

Funzione rapida: Nella schermata iniziale, tenere premuto  per impostare rapidamente il modo d'uso su **Vibrazione**.

Modifica delle impostazioni di un modo d'uso

È possibile modificare la suoneria utilizzata da un modo d'uso per notificare le chiamate in arrivo e altri eventi. Inoltre, è possibile modificare il volume della suoneria, il volume dei toni della tastiera, nonché le impostazioni del volume per la riproduzione dei file multimediali di un modo d'uso. Per le schede SIM abilitate alla doppia linea (non disponibile in tutti i paesi), è possibile impostare suonerie diverse per riconoscere le chiamate in arrivo sulla linea 1 o sulla linea 2.

Nota: Non è possibile modificare il modo d'uso **Silenzioso**, né modificare determinate impostazioni di alcuni modi d'uso.

Procedura:  >  **Impostazioni** > **Profili** > **Modo d'uso**, premere **Opzioni** > **Modifica**

- 1 Premere  verso sinistra o verso destra per selezionare la scheda degli **avvisi** , la scheda del **volume** , la scheda dei **messaggi**  o la scheda delle **impostazioni** .

- 2 Premere  verso l'alto o verso il basso per spostarsi sull'impostazione relativa agli avvisi o al volume da modificare, quindi premere .
- 3 Selezionare il valore di impostazione desiderato.
- 4 Premere **Salva** per uscire e memorizzare le modifiche.

Per **ripristinare** le impostazioni predefinite di tutti i modi d'uso:

Procedura:  >  Impostazioni > Profili, premere **Opzioni** > Ripristina impostazioni audio

Creazione di un nuovo profilo di avviso

Per creare un **nuovo** profilo di avviso con le suonerie e le impostazioni di volume specificate:

Procedura:  >  Impostazioni > Profili > Modo d'uso, premere **Opzioni** > Modifica

- 1 Modificare le impostazioni della suoneria come descritto nella sezione precedente.
- 2 Premere **Opzioni** > **Salva come profilo**.
- 3 Inserire un nome da assegnare al profilo di avviso, quindi premere **Salva** per memorizzarlo.

Per creare profili di avviso **aggiuntivi**:

Procedura:  >  Impostazioni > Profili, premere **Opzioni** > Crea profilo

Nota: Le impostazioni dei profili di avviso possono inoltre essere impostate in base al tema. Quando un nuovo tema viene applicato, è possibile specificare di applicare le impostazioni di avviso dello stesso al profilo di avviso corrente. Selezionando questa opzione, il profilo di avviso corrente **viene modificato** per l'uso delle impostazioni di avviso del tema.

Modifica o eliminazione dei profili di avviso

Per **modificare** un profilo di avviso:

Procedura:  >  Impostazioni > Profili, spostarsi sul profilo di avviso e premere **Opzioni** > **Modifica**

Nota: Non è possibile modificare il profilo di avviso **Silenzioso**, né modificare determinate impostazioni di alcuni profili di avviso.

Per **eliminare** un profilo di avviso definito dall'utente:

Procedura:  >  Impostazioni > Profili, spostarsi sul profilo di avviso e premere **Opzioni** > **Elimina**

Ripristino delle impostazioni della suoneria

Per eliminare tutti i profili di avviso definiti dall'utente e ripristinare le impostazioni originali del telefono:

Procedura:  >  Impostazioni > Profili, premere **Opzioni** > **Ripristina impostazioni audio**

Data e ora

Il telefono è in grado di aggiornare automaticamente l'ora e la data. Esso utilizza l'ora e la data per l'**Agenda**.

Per **sincronizzare** la data e l'ora con la rete:



Procedura:  >  Impostazioni > Imposta telefono > **Data e ora** > **Aggiorn. autom. ora** > **On**

Per impostare **manualmente** la data e l'ora:

Procedura:  >  Impostazioni > Imposta telefono > **Data e ora** > **Aggiorn. autom. ora** > **Off**, quindi spostarsi e selezionare **Ora** e **Data**

Per regolare la data e l'ora, premere  verso sinistra o verso destra per spostarsi su un'impostazione, quindi premere  verso l'alto o verso il basso per modificarla. Premere **Imposta** per memorizzare le impostazioni.

Per visualizzare un orologio digitale in formato **12 o 24 ore** nella schermata iniziale:

Procedura:  >  Impostazioni > **Imposta telefono** > **Data e ora** > **Formato ora** > **12 ore** o **24 ore**

Per impostare il **formato della data** nella schermata iniziale:

Procedura:  >  Impostazioni > **Imposta telefono** > **Data e ora** > **Formato data**

Per impostare il proprio **fuso orario**:

Procedura:  >  Impostazioni > **Imposta telefono** > **Data e ora** > **Fuso orario**, quindi selezionare una città nel proprio fuso orario

Funzione rapida: Premere i tasti alfanumerici per inserire le prime lettere della città desiderata.

Temi

È possibile utilizzare una *tema* del telefono per personalizzare l'aspetto e l'audio del telefono. La maggior parte dei temi include un'immagine per lo sfondo, un'immagine o un'animazione per lo screen saver e suonerie.



Per **applicare** un tema:

Procedura:  >  Impostazioni > Temi > *tema*

Per **scaricare** un tema utilizzando il browser del telefono, vedere la *Guida rapida*.

Per **eliminare** un tema:

Procedura:  >  Impostazioni > Temi, spostarsi sul tema, quindi premere **Opzioni** > **Gestione** > **Elimina**

Nota: È possibile eliminare soltanto i temi scaricati o creati.

Anteprima delle suonerie

Per ascoltare un'anteprima delle suonerie presenti sul telefono e scegliere quella da assegnare al tema per notificare le chiamate in arrivo:

Procedura:  >  Impostazioni > Temi, premere **Opzioni** > **Modifica** > *suoneria* > **Suonerie** > **Suonerie precaricate**

- 1 Premere  verso l'alto o verso il basso per spostarsi su una suoneria e ascoltarla.
- 2 Premere  per selezionare la suoneria evidenziata.
- 3 Premere **Salva** per memorizzare la selezione.

Applicazione di una fotografia come sfondo

Per utilizzare una fotografia come *sfondo* della schermata iniziale:

Procedura:  >  Impostazioni > Temi, premere **Opzioni** > **Modifica**

- 1 Premere  verso destra per selezionare la scheda delle **immagini** .
- 2 Premere  verso il basso per spostarsi su **Sfondo**, quindi premere  per effettuare la selezione.
- 3 Spostarsi sulla fotografia da utilizzare, quindi premere **Seleziona**.

Nota: Se la fotografia è memorizzata su una scheda di memoria installata, selezionare **Torna a Immagini** > **Torna a File personali** > **Memoria esterna**.

- 4 Premere **Salva** per memorizzare la selezione.

Le fotografie copiate sul telefono da un altro dispositivo potrebbero non adattarsi correttamente se applicate come sfondo. Per **adattare una fotografia come sfondo** in modo da visualizzarla con le dimensioni corrette:

Procedura:  >  Impostazioni > Temi, premere **Opzioni** > **Modifica**

- 1 Premere  verso destra per selezionare la scheda delle **immagini** .
- 2 Premere  verso il basso per spostarsi su **Layout sfondo**, quindi premere  per effettuare la selezione.
- 3 Spostarsi su **Adatta a schermo**, quindi premere **Seleziona**.
- 4 Premere **Salva** per memorizzare l'impostazione.

Modifica di un tema

Procedura:  >  Impostazioni > Temi, spostarsi sul tema, quindi premere **Opzioni** > **Modifica**

- 1 Premere  verso sinistra o verso destra per selezionare la scheda dei **suoni**  o delle **immagini** .

- 2 Premere  verso l'alto o verso il basso per spostarsi sull'impostazione che si desidera modificare, quindi premere .
- 3 Spostarsi sul file di immagine o audio desiderato, quindi selezionarlo.
- 4 Premere **Salva** per memorizzare le modifiche apportate al tema.

Lo **Sfondo** viene visualizzato nella schermata iniziale.

Lo **Screensaver** viene visualizzato sul display dopo un periodo di inattività.

Le **Skin** consentono di impostare l'aspetto del display del telefono.

Per **ripristinare** le impostazioni iniziali di un tema precaricato modificato:

Procedura:  >  Impostazioni > Temi > *tema*, premere **Opzioni** > **Gestione** > **Ripristina**

Per **ripristinare** il tema predefinito sul telefono:

Procedura:  >  Impostazioni > Temi, premere **Opzioni** > **Gestione** > **Ripristina predefinita**

Creazione di un nuovo tema

Procedura:  >  Impostazioni > Temi, premere **Opzioni** > **Crea tema** oppure **Crea copia**

Aspetto del display

Per impostare la **luminosità** del display:

Procedura:  >  Impostazioni > Imposta telefono
> Impostazioni display > Luminosità

Per prolungare la durata della batteria, il **display** viene disattivato quando il telefono non è in uso. Per impostare l'intervallo di tempo per il timeout del display:

Procedura:  >  Impostazioni > Imposta telefono
> Impostazioni display > Timeout display

Lo **screen saver** viene visualizzato allo scadere dell'intervallo di tempo per il timeout del display. Per attivare o disattivare lo screen saver:

Procedura:  >  Impostazioni > Imposta telefono
> Impostazioni display > Screensaver > On oppure Off

Suggerimento: Per prolungare la durata della batteria, disattivare lo screen saver.

Opzioni di risposta

È possibile utilizzare metodi diversi per rispondere alle chiamate in arrivo. Per attivare o disattivare un'opzione di risposta:

Procedura:  >  Impostazioni > Imposta chiamate > Gestione chiamate > Opzioni risposta

Opzione	
Ogni tasto	Consente di rispondere premendo un tasto qualsiasi.

Nota: In ogni caso, è sempre possibile premere  per rispondere a una chiamata.

Chiamate

Disattivazione dell'avviso di una chiamata

Premere i tasti di regolazione del volume sulla parte laterale del telefono per disattivare la suoneria prima di rispondere a una chiamata.

Registro chiamate

Il telefono memorizza gli elenchi delle chiamate ricevute ed effettuate, anche se la connessione non è avvenuta. Le chiamate più recenti vengono visualizzate per prime in ciascun elenco. Le chiamate meno recenti vengono sostituite nella memoria da quelle nuove.

Funzione rapida: Nella schermata iniziale, premere  per visualizzare l'elenco **Tutte le chiamate**, quindi premere  verso sinistra o verso destra per visualizzare gli altri elenchi delle chiamate.

Procedura:  >  Strumenti > Registro chiamate

- 1 Premere  verso sinistra o verso destra per selezionare un elenco di chiamate: **Tutte le chiamate**, **Chiamate effettuate**, **Chiamate ricevute**, **Chiamate perse** o **Chiamate frequenti**.
- 2 Premere  verso l'alto o verso il basso per spostarsi su un numero telefonico.

Le icone indicano se la chiamata era in arrivo , in uscita  o senza risposta . Il segno di spunta accanto all'icona indica l'avvenuta connessione della chiamata.

- Premere  per chiamare il numero.
- Per visualizzare i dettagli della chiamata (ad esempio data e ora), premere .
- Premere **Opzioni** per effettuare altre operazioni sul numero (inviare un messaggio, memorizzarlo nella rubrica) o per impostare le opzioni relative al registro chiamate.

Riselezione

- 1 Nella schermata iniziale, premere  per visualizzare l'elenco delle **Chiamate effettuate**.
- 2 Spostarsi sul numero che si desidera chiamare, quindi premere .

Se viene emesso un **segnale di occupato** e viene visualizzato il messaggio **Chiamata fallita**, premere  o **Riprova** per riselezionare il numero. Quando la linea è libera, viene visualizzato il messaggio **Connesso**, quindi viene effettuata la chiamata.



Riselezione di un numero

Il telefono visualizza le notifiche per le chiamate a cui non si è risposto. Spostarsi su una chiamata e premere  per visualizzare i dettagli, oppure premere  per riselezionare il numero.

ID chiamante

L'*identificazione del chiamante* (ID chiamante) visualizza sul display del telefono il numero telefonico delle chiamate in arrivo.



Sul telefono vengono visualizzati l'immagine e il nome del chiamante, se questi sono memorizzati nella rubrica oppure **Chiamata da**, se le informazioni sull'ID chiamante non sono disponibili.

Nota: Le immagini personalizzate non sono disponibili per i contatti memorizzati nella scheda SIM.

Suggerimento: Per riconoscere il chiamante anche senza guardare il display del telefono, è possibile assegnare una suoneria personalizzata ai contatti della rubrica. Vedere pagina 50.

Per visualizzare o nascondere il proprio numero telefonico per la successiva chiamata effettuata, inserire il numero telefonico da chiamare e premere **Opzioni** > **Mostra ID** o **Nascondi ID**.

Per visualizzare o nascondere il **proprio numero telefonico** per tutte le chiamate:

Procedura:  >  **Impostazioni** > **Imposta chiamate** > **Imposta selezione** > **ID personale** > **Tutte le chiamate** > **Mostra ID** o **Nascondi ID**

Chiamate di emergenza

Il gestore dei servizi di telefonia mobile fornisce uno o più numeri di emergenza predefiniti, ad esempio il 112, che è di norma possibile chiamare anche quando il telefono è bloccato o la scheda SIM non è inserita.

Nota: Consultare il gestore dei servizi di telefonia mobile, in quanto i numeri di emergenza variano a seconda del paese. Il telefono e i numeri di emergenza potrebbero non essere sempre raggiungibili a causa di problemi di rete o ambientali, oppure per interferenze. Non affidarsi esclusivamente al telefono cellulare per le comunicazioni di emergenza, ad esempio in caso di emergenze mediche.

Per effettuare una chiamata di emergenza:

Accendere il telefono, uscire da tutte le applicazioni attive (ad esempio dai giochi), selezionare il numero di emergenza e premere il *tasto Invio*  per effettuare la chiamata.

Segreteria telefonica

I messaggi della segreteria telefonica ricevuti vengono memorizzati sulla rete.



Per ascoltare i messaggi, chiamare il numero della segreteria telefonica.

Nota: Il gestore dei servizi di telefonia mobile potrebbe aggiungere ulteriori informazioni su questa funzione.

Quando si **riceve** un messaggio nella segreteria telefonica, sul display del telefono vengono visualizzati **Nuovo msg segreteria tel.** e il simbolo del nuovo messaggio .

Per **controllare** i messaggi della segreteria telefonica:

Procedura:  >  **Messaggi** > **Chiama segr. tel.**

Funzione rapida: Il gestore dei servizi di telefonia mobile potrebbe aver memorizzato il numero della segreteria telefonica nella posizione di selezione rapida n. 1. In tal caso, è possibile tenere premuto  nella schermata iniziale per ascoltare i messaggi della segreteria telefonica.

Intrattenimento

Browser

È possibile utilizzare il browser HTML del telefono per accedere ai siti Web preferiti, caricare video in un blog, nonché scaricare file e applicazioni sul telefono. È inoltre possibile accedere al proprio account e-mail Internet per controllare i messaggi e-mail anche in viaggio.

Per **avviare** il browser:

Procedura:  >  Mobile Internet > Browser

Premere  verso l'alto, verso il basso, verso sinistra o verso destra per spostarsi tra le pagine Web. Spostarsi su un collegamento e premere  per selezionarlo. Premere **Indietro** per tornare alla schermata precedente.

È possibile che alcune pagine Web contengano una finestra per l'inserimento di testo per lo scambio di informazioni con un sito Web. Spostarsi sulla finestra, selezionarla, quindi inserire il testo seguendo la procedura consueta (per ulteriori informazioni sull'inserimento di testo, vedere pagina 14).

Per **accedere a una pagina Web**, premere **Opzioni** > **Vai a pagina**, inserire l'indirizzo Web e premere **Vai**.

Per aggiungere ai **bookmark personali** la pagina Web visualizzata, premere **Opzioni** > **Pagina corrente** > **Aggiungi bookmark**.

Per accedere a una **pagina Web aggiunta ai bookmark personali**, premere **Opzioni** > **Bookmark personali** > *bookmark*.

Per **modificare la pagina iniziale** che viene visualizzata all'avvio del browser, accedere alla pagina Web che si desidera utilizzare, quindi premere **Opzioni** > **Pagina corrente** > **Usa come Home Page**.

Per **caricare** un video in un sito di blog, vedere la *Guida rapida*.

Per **scaricare** nel telefono un file multimediale, un tema oppure un gioco o un'applicazione Java™, accedere alla pagina contenente il collegamento al file, spostarsi sul collegamento, quindi selezionarlo.

Per **chiudere** il browser, premere **Opzioni** > **Esci**.

Ricerche tramite Google

È possibile utilizzare il browser del telefono per eseguire una ricerca tramite il sito Web Google.



Procedura:  >  Mobile Internet > Browser

- 1 Premere **Opzioni** > **Bookmark personali**.
- 2 Premere  per spostarsi sul bookmark di **Google** e premere  per selezionarlo.
- 3 Premere  per selezionare la finestra per l'inserimento testo di Google.
- 4 Inserire l'argomento da ricercare nella finestra di inserimento testo.
- 5 Premere  per spostarsi sul pulsante **Cerca con Google** e premere  per selezionarlo.

Vengono visualizzati i risultati della ricerca.

Controllo dei messaggi e-mail

È possibile controllare il proprio account **e-mail** Internet (ad esempio, Hotmail, Gmail o Yahoo).



Procedura:  >  Mobile Internet > Browser

- 1 Premere **Opzioni** > **Vai a pagina**.
- 2 Inserire l'indirizzo Web dell'account e-mail Internet, quindi premere **Vai**.

Per ulteriori informazioni sull'utilizzo del browser del telefono, vedere pagina 29.

Messaggi

Messaggi

Invio di un messaggio

Un messaggio può contenere testo e immagini, file audio o altri oggetti multimediali. È possibile aggiungere più pagine a un messaggio e inserire testo e oggetti multimediali in ogni pagina. È possibile inviare un messaggio ad altri telefoni compatibili oppure a indirizzi e-mail.



Procedura:  >  **Messaggi** > **Crea messaggio**

1 Premere i tasti alfanumerici per inserire il testo nella pagina (per ulteriori informazioni sull'inserimento testo, vedere pagina 14).

Per inserire **un'immagine, un file audio o un altro oggetto multimediale** nella pagina, premere **Opzioni** > **Inserisci**. Selezionare il tipo di file, quindi selezionare il file.

(Nota: Le immagini e i video inviati in un messaggio potrebbero essere soggetti a limiti di dimensioni dei file.)

Per inserire **un'altra pagina**, premere **Opzioni** > **Inserisci** > **Pagina**. È possibile inserire ulteriore testo e altri oggetti multimediali nella nuova pagina.

- 2** Una volta completato il messaggio, premere **Opzioni** > **Opzioni invio** per impostare le opzioni per il messaggio (ad esempio, **Oggetto** e **Priorità**).
- 3** Al termine dell'impostazione delle opzioni per il messaggio, premere **Fine**.
- 4** Premere **Invia a** per selezionare i destinatari del messaggio. È possibile:
 - Selezionare uno o più contatti della rubrica (premere  per spostarsi su un contatto, quindi premere  per selezionarlo).
 - Inserire un nuovo numero o indirizzo e-mail (premere **Opzioni** > **Inserisci numero** o **Inserisci indirizzo e-mail**).
- 5** Premere **Invia** per inviare il messaggio. Se il messaggio contiene più pagine o oggetti multimediali, è possibile che il telefono indichi che si tratta di un messaggio MMS. Alcuni modelli di

telefono e alcune reti non supportano i messaggi MMS. Premere **Si** per inviare il messaggio.

Per memorizzare o annullare il messaggio, premere **Opzioni** > **Salva in Bozze** o **Annulla messaggio**.

Ricezione di un messaggio

Quando si riceve un messaggio, il telefono emette un avviso e sul display viene visualizzato **Nuovo messaggio** insieme al simbolo di nuovo messaggio .

Per **leggere** il messaggio, premere **Visualizza**. Se il messaggio contiene oggetti multimediali:

- Le immagini e le animazioni vengono visualizzate durante la lettura del messaggio.
- La riproduzione di file audio viene avviata durante la lettura del messaggio. Premere i tasti di regolazione del volume sulla parte laterale del telefono per modificare il volume dell'audio.
- I file allegati vengono aggiunti alla fine del messaggio. Per accedere a un allegato, selezionare il simbolo del file o il nome del file.

Per **rispondere** al messaggio, premere **Opzioni** > **Rispondi**.

Ulteriori funzioni per e-mail e messaggi

Funzioni

Invio di un messaggio predefinito

 >  **Messaggi** > **Modelli** > **Modelli testo**
> *messaggio predefinito*, premere **Opzioni** > **Invia**

Per creare un nuovo messaggio predefinito:

 >  **Messaggi** > **Modelli** > **Modelli testo**,
premere **Opzioni** > **Crea modello**

Impostazione degli account e-mail

Sul telefono, è possibile impostare e utilizzare più account e-mail:

 >  **Messaggi** > **E-mail**, premere **Opzioni** > **Aggiungi account**

Nota: Sul display viene visualizzata una cartella distinta per ciascun account e-mail.

Invio di una e-mail

 >  **Messaggi** > **E-mail**

Funzioni

Utilizzo di un modello MMS



Per accedere a un modello di messaggio MMS con oggetti multimediali preinstallati:

☛ > Messaggi > Modelli > Modelli MMS

Letture di un nuovo messaggio o messaggio e-mail



Quando viene visualizzato **Nuovo messaggio**, premere **Visualizza**.

Letture di messaggi ricevuti



☛ > Messaggi > Ricevuti

Le icone visualizzate accanto a ciascun messaggio indicano se il messaggio è **già stato letto** , se è **da leggere** , se è **urgente** o se ha un **allegato** . Premere **Opzioni** per effettuare varie operazioni sul messaggio.

Letture di messaggi e-mail ricevuti



☛ > Messaggi > E-mail

Premere **Opzioni** per effettuare varie operazioni sul messaggio.

Funzioni

Memorizzazione degli oggetti dei messaggi



Accedere a un messaggio MMS, quindi premere **Opzioni** > **Salva/Usa contenuto**.

Creazione di una cartella



È possibile creare una cartella personale in cui memorizzare i messaggi.

☛ > Messaggi > **Cartelle personali**, premere **Opzioni** > **Crea cartella**

Messaggi del browser



Per leggere i messaggi ricevuti dal browser:

Quando viene visualizzato **Nuovo messaggio**, premere **Visualizza**.

Per attivare i messaggi del browser e regolare le relative impostazioni:

☛ > Messaggi, premere **Opzioni** > **Impostazioni** > **Messaggi browser**

Funzioni

Servizi info



Per leggere i messaggi dei servizi informativi previsti dall'abbonamento sottoscritto:

Quando viene visualizzato **Nuovo messaggio**, premere **Visualizza**.

Per attivare i servizi informativi e regolare le relative impostazioni:

 >  **Messaggi**, premere **Opzioni** > **Impostazioni**
> **Info servizi**

Connessioni

SyncML

È possibile connettersi a un server Internet SyncML e sincronizzare i contatti della rubrica e gli eventi dell'agenda del telefono con il server stesso.



Per **sincronizzare i file** con un partner specificato:

Procedura:  >  **Strumenti** > **Sincronizza**
> **SyncML**

Se nel telefono non è memorizzato alcun profilo SyncML, viene richiesto di crearne uno. Per ottenere le informazioni necessarie alla configurazione di un profilo, rivolgersi all'amministratore di sistema.

Nota: Se non è possibile connettersi al server, verificare che il gestore dei servizi di telefonia mobile abbia attivato il servizio dati sul telefono (per questo servizio, potrebbero venire applicati costi aggiuntivi).

File manager

È possibile gestire file audio, fotografie, video e altri file memorizzati sul telefono o su una scheda di memoria rimovibile microSD opzionale.

Procedura:  >  **Strumenti** > **File Manager**

Selezionare una cartella o la **Memoria est.** per visualizzarne il contenuto.

Per **riprodurre** un file audio o un memo vocale oppure per **visualizzare** una fotografia o un video, spostarsi sul file desiderato e selezionarlo.

Per **modificare** un file, spostarsi su di esso e premere **Opzioni** > **Gestione** per copiarlo, spostarlo o rinominarlo. Tramite le altre opzioni è possibile eliminare, inviare o applicare il file. Non è possibile eseguire alcune operazioni su determinati file protetti da copyright o preinstallati.

Per **copiare i file** dal telefono al computer e viceversa, è possibile utilizzare un collegamento via cavo (vedere la sezione seguente) o una connessione Bluetooth® (vedere pagina 40).

Formattazione della scheda di memoria

Per poter utilizzare una nuova scheda di memoria nel telefono, è necessario formattarla.

Attenzione: La formattazione **cancella** tutti i file memorizzati sulla scheda di memoria.

Per formattare una scheda di memoria installata:

Procedura:  >  **Strumenti** > **File Manager**

- 1 Premere  per spostarsi sulla scheda di memoria.
- 2 Premere **Opzioni** > **Memoria est.** > **Formatta**.
- 3 Selezionare **Formatta** per confermare la formattazione della scheda di memoria.

Visualizzazione delle proprietà della scheda di memoria

Per visualizzare le proprietà della scheda di memoria (ad esempio il nome e lo spazio disponibile):

Procedura:  >  **Strumenti** > **File Manager**

- 1 Premere  per spostarsi sulla scheda di memoria.
- 2 Premere **Opzioni** > **Memoria est.** > **Proprietà**.

Spostamento o copia di file dal telefono alla scheda di memoria e viceversa

Attenzione: Se un file viene **spostato** in una nuova posizione, viene **eliminato** dalla posizione originale.

Procedura:  >  Strumenti > File Manager

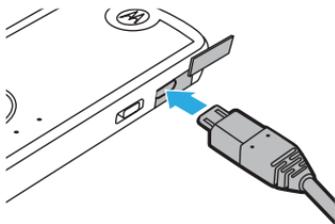
- 1 Spostarsi sul file che si desidera spostare o copiare.
- 2 Premere **Opzioni** > **Gestione** > **Sposta** o **Copia**.

Nota: Le opzioni **Sposta** e **Copia** non vengono visualizzate se il file è protetto da copyright.

- 3 Spostarsi sulla posizione di destinazione, quindi premere **Posiziona**.

Collegamenti via cavo

 Per il trasferimento dei dati tra il telefono e un computer, collegare lo spinotto micro USB di un cavo USB al relativo connettore del telefono. Collegare l'altra estremità del cavo al computer.



Nota: È possibile che insieme al telefono vengano forniti un cavo USB Motorola Original e il software di supporto. Questi accessori vengono venduti anche separatamente. Controllare il computer per stabilire il tipo di cavo necessario.

Nota: Alcune funzioni del telefono non sono disponibili quando è attivo un collegamento USB.



Per utilizzare Windows Media Player 11 per **sincronizzare i file audio** da un computer al telefono, premere  >  **Impostazioni** > **Connessioni** > **Impostazioni USB** > **Sincr. contenuti**, quindi collegare il telefono al computer. Per ulteriori informazioni, vedere la *Guida rapida*.

Per **trasferire manualmente file audio, immagini e video** tra il computer e il telefono (memoria del telefono o scheda di memoria installata), premere  >  **Impostazioni** > **Connessioni** > **Impostazioni USB** > **Memoria est.**, quindi collegare il telefono al computer. Per ulteriori informazioni, vedere la *Guida rapida*.

Per utilizzare il telefono come **modem**, premere  >  **Impostazioni** > **Connessioni** > **Impostazioni USB** > **Modem**, quindi collegare il telefono al computer.

Per **trasferire contatti della rubrica ed eventi dell'agenda** tra il telefono e il computer, collegare il telefono al computer, quindi eseguire l'applicazione accessoria Motorola Phone Tools sul computer. L'applicazione Motorola Phone Tools può essere utilizzata anche per trasferire e sincronizzare file audio dal computer al telefono. Il software Phone

Tools imposta automaticamente il telefono sull'impostazione di collegamento corretta per la sincronizzazione. Per ulteriori informazioni, consultare il manuale dell'utente di Phone Tools.

Per effettuare **chiamate dati** tramite un computer, premere  >  **Impostazioni** > **Connessioni** > **Impostazioni USB** > **Modem**, quindi collegare il telefono al computer. Utilizzare l'applicazione del computer per effettuare o rispondere a una chiamata.

Per creare una **nuova connessione dati** sul telefono, premere  >  **Impostazioni** > **Connessioni** > **Connessioni dati** > **Agg. connessione**.

Per **stampare** un'immagine tramite collegamento PictBridge USB, premere  >  **Impostazioni** > **Connessioni** > **Impostazioni USB** > **Stampa USB**, quindi collegare il telefono a una stampante compatibile con PictBridge. Selezionare le immagini da stampare, quindi premere **Opzioni** > **Stampa tramite** > **USB**.

Termine di un collegamento USB

Attenzione: Non scollegare il telefono dal computer durante il trasferimento di file.

In un PC che utilizza Windows XP™ o versione successiva, rimuovere il cavo USB dal telefono e dal computer una volta completato il trasferimento di file.

In un PC che utilizza una versione precedente del sistema operativo Windows, fare clic sull'icona "Rimozione sicura dell'hardware" nell'area di notifica nella parte inferiore dello schermo del computer, quindi selezionare "Rimozione sicura della periferica di archiviazione di massa USB". Rimuovere il cavo USB dal telefono e dal computer.

In un computer Macintosh®, selezionare e trascinare l'icona "Disco rimovibile" nel Cestino. Rimuovere il cavo USB dal telefono e dal computer.

Bluetooth®

Il telefono supporta le connessioni Bluetooth. È possibile connettere il telefono con un auricolare Bluetooth opzionale o un kit viva voce per auto Bluetooth per effettuare chiamate in viva voce, connettere il telefono con auricolari stereo Bluetooth per ascoltare i file audio memorizzati sul telefono, connettere il telefono con un computer che supporti la connessione Bluetooth per scambiare file, connettere il telefono con una stampante che supporti la connessione Bluetooth per stampare immagini e utilizzare il telefono come modem Bluetooth per effettuare la connessione a Internet.

Per garantire la massima protezione, si consiglia di connettere sempre i dispositivi Bluetooth in un ambiente sicuro e riservato.

Attivazione e disattivazione di Bluetooth

Quando si utilizza una funzione Bluetooth, il telefono attiva automaticamente la funzionalità Bluetooth.

Per attivare o disattivare la funzione Bluetooth:



Procedura:  >  Impostazioni > Connessioni > Bluetooth, premere Opzioni > Imposta Bluetooth > Accensione Bluetooth > On

Nota: Per prolungare la durata della carica della batteria e per garantire la massima protezione, utilizzare questa procedura per impostare la funzionalità Bluetooth su **Off** quando non viene utilizzata. Il telefono non esegue la connessione a un altro dispositivo finché viene nuovamente utilizzata la funzionalità Bluetooth o la funzionalità Bluetooth non viene reimpostata su **On**.

Utilizzo di un auricolare o di un kit viva voce per auto Bluetooth

Prima di tentare la connessione del telefono a un dispositivo viva voce, assicurarsi che il dispositivo sia **acceso** e **pronto** per l'*associazione* (vedere il manuale dell'utente del dispositivo). Il telefono può essere connesso a un solo dispositivo per volta.

Procedura:  >  Impostazioni > Connessioni > Bluetooth, premere Opzioni > Cerca dispositivo > Auricolare

Il telefono elenca i dispositivi Bluetooth rilevati nel proprio raggio di azione.

- 1 Spostarsi su un dispositivo incluso nell'elenco.

- 2 Premere  per stabilire la connessione con il dispositivo evidenziato.

Copia di file in un altro dispositivo

È possibile copiare file multimediali, contatti della rubrica, eventi dell'agenda o bookmark in un altro telefono o computer che supporti le connessioni Bluetooth.

Nota: Non è possibile copiare alcuni oggetti protetti da copyright.

Prima di tentare di copiare un file su un altro dispositivo, accertarsi che il dispositivo sia **acceso** e **pronto** in modalità rilevabile.

Accertarsi inoltre che il dispositivo non sia impegnato in un'altra connessione Bluetooth.

- 1 Nel telefono, spostarsi sull'oggetto da copiare sull'altro dispositivo.
- 2 Premere **Opzioni**, quindi selezionare:
 - **Invia a** > **Bluetooth** per un'immagine, un file audio o un bookmark.
 - **Condividi** > **contatto** > **Bluetooth** per un contatto.
 - **Condividi tramite** > **Bluetooth** per un evento dell'agenda.

- 3 Selezionare il nome di un dispositivo riconosciuto.

oppure

Selezionare **Cerca dispositivi** per ricercare nuovi dispositivi e selezionare il dispositivo in cui si desidera copiare l'oggetto.

- 4 Premere **Opzioni** > **Invia**.
- 5 Se necessario, inserire un codice condiviso (ad esempio, 0000) sul telefono e sul dispositivo, quindi premere **OK** per stabilire la connessione al dispositivo.

Durante il trasferimento del file, sul telefono viene visualizzato il messaggio **Invio in corso**. Al termine del trasferimento, sul telefono viene visualizzato il messaggio **Invio riuscito** e viene richiesto di premere **OK** per continuare.

Ricezione di file da un altro dispositivo

Prima di tentare di ricevere un file da un altro dispositivo, assicurarsi che la funzione Bluetooth del telefono sia **attiva** (vedere pagina 39).

Posizionare il telefono all'interno del raggio d'azione (circa 10 metri) dell'altro dispositivo Bluetooth e inviare il file dal dispositivo.

Se il telefono e il dispositivo non sono stati associati, impostare il telefono in modalità

rilevabile, per consentire al dispositivo di rilevarlo. Premere  >  **Impostazioni** > **Connessioni** > **Bluetooth**, premere **Opzioni** > **Disponibile: Per 3 minuti**. Il simbolo Bluetooth  nella schermata iniziale lampeggia quando il telefono si trova in modalità rilevabile.

Durante il trasferimento del file, sul telefono viene visualizzato il messaggio **Trasferim. in arrivo**. Al termine del trasferimento, sul telefono viene visualizzato il messaggio **Ricezione completata** e il percorso in cui è stato memorizzato il file.

Invio di una fotografia a una stampante

È possibile inviare una fotografia a una stampante che supporta la connessione Bluetooth.

Nota: È possibile stampare su fogli in formato A4, US Letter e 4x6. Per utilizzare un altro formato, copiare l'immagine su un computer collegato ed eseguire la stampa.

- 1 Sul telefono, scattare una nuova fotografia oppure spostarsi su un'immagine memorizzata che si desidera stampare, quindi premere **Opzioni** > **Stampa tramite** > **Bluetooth**.

Nota: Se viene visualizzato il messaggio **Servizio non supportato** quando si tenta di eseguire la stampa, selezionare **Invia a**

> **Bluetooth**. L'opzione **Invia a** non consente di stampare il nome dell'immagine o la data.

- 2 Selezionare il nome di una stampante riconosciuta oppure premere **Opzioni** > **Cerca stampante** per ricercare la stampante a cui inviare l'immagine.
- 3 Modificare le opzioni di stampa, se disponibili.

Altre funzioni Bluetooth

Nota: Dopo aver eseguito per la prima volta la connessione a un dispositivo, il dispositivo viene *riconosciuto* automaticamente (vedere pagina 40).

Funzioni

Associazione con un dispositivo riconosciuto

Premere  >  **Impostazioni** > **Connessioni** > **Bluetooth**, premere  verso sinistra per selezionare la scheda **Dispositivi**, premere  verso l'alto o verso il basso per spostarsi sul nome del dispositivo, quindi premere  per stabilire la connessione.

Funzioni

Interruzione della connessione con un dispositivo

Spostarsi sul nome del dispositivo connesso e premere  per disconnetterlo.

Rimozione di un dispositivo dall'elenco dei dispositivi

Spostarsi sul nome del dispositivo e premere **Opzioni** > **Gestione** > **Rimuovi dispositivo**.

Nota: Non è possibile rimuovere un dispositivo dall'elenco quando questo è connesso al telefono.

Trasferimento dell'audio a un auricolare Bluetooth® o a un kit viva voce per auto Bluetooth durante una chiamata

Premere **Opzioni** > **Usa Bluetooth**.

Per tornare alla riproduzione dell'audio tramite l'altoparlante del telefono, premere **Opzioni** > **Usa telefono**.

Modifica delle proprietà di un dispositivo riconosciuto

Spostarsi sul nome del dispositivo e premere **Opzioni** > **Gestione** > **Modifica dispositivo**.

Funzioni

Impostazione delle opzioni

Bluetooth®



Premere  >  Impostazioni > Connessioni
> Bluetooth, premere Opzioni > Imposta Bluetooth.

Aggiornamenti del software del telefono

Poiché il software dei telefoni cellulari è in continuo sviluppo, allo scopo di migliorarne l'efficienza e la velocità, è possibile che vengano rilasciati aggiornamenti anche dopo l'acquisto del proprio cellulare. Per verificare se sono disponibili aggiornamenti per il proprio modello di telefono, visitare il sito Web www.hellomoto.com/update

Nota: Gli aggiornamenti del software non hanno effetto sui contatti della rubrica o altri elementi o file personali. Se si riceve un aggiornamento del software, ma si sceglie di rimandarne l'installazione, vedere pagina 55.

Altre funzioni

Funzioni di chiamata avanzate

Per effettuare chiamate utilizzando i comandi vocali, vedere pagina 17.

Funzioni

Selezione rapida

Sul telefono, è possibile memorizzare nove numeri telefonici che è possibile chiamare tramite la singola pressione di un tasto. Per **memorizzare** un numero di selezione rapida:

☎ > 📁 Rubrica, premere **Opzioni** > **Imposta**
> **Lista selezione rapida** > *numero di selezione rapida*

Per effettuare una **chiamata** utilizzando un numero di selezione rapida dalla schermata iniziale, tenere premuto per un secondo il tasto alfanumerico corrispondente.

Chiamate internazionali

Se il telefono è abilitato alle chiamate internazionali, tenere premuto **0** per inserire il prefisso internazionale (indicato con un carattere +). Premere quindi i tasti alfanumerici per selezionare il prefisso nazionale e il numero telefonico.



Funzioni

Chiamata in attesa

Premere **Opzioni** > **In attesa** per mettere in attesa tutte le chiamate attive.

Disattivazione del microfono

Premere **Opzioni** > **Microfono Off** per disattivare il microfono per tutte le chiamate attive.

Avviso di chiamata



Nel corso di una chiamata viene emesso un avviso per indicare la presenza di una seconda chiamata in arrivo. Premere **☎** per rispondere alla nuova chiamata.

- Per passare da una chiamata all'altra, premere **Opzioni** > **Scambia chiamate**.
- Per connettere le due chiamate, premere **Opzioni** > **Collega chiamate**.
- Per terminare la chiamata in attesa, premere **Opzioni** > **Fine chiamata in attesa**.

Per attivare o disattivare l'avviso di chiamata:

☎ > ⚙ **Impostazioni** > **Imposta chiamate** > **Gestione chiamate** > **Avviso di chiamata** > **On** oppure **Off**

Funzioni

Conferenza telefonica



Durante una chiamata:

Selezionare il numero successivo, premere

, premere **Opzioni** > **Collega chiamate**

Trasferimento di chiamata



Durante una chiamata:

premere **Opzioni** > **Trasferisci**, inserire il numero a cui trasferire la chiamata e premere il tasto **Chiama**. Attendere la risposta, quindi premere

Opzioni > **Trasferisci**

Funzioni

Deviazione chiamate



Per attivare la funzione di deviazione delle chiamate:

 >  **Impostazioni** > **Imposta chiamate** > **Deviazione chiamate** > **Chiamate vocali** > **Deviazione chiamate** > **Tutte le chiamate** o **Se non disponibile** o **Dettagliato**, selezionare **A**, specificare il numero a cui deviare le chiamate

Nota: Selezionare l'opzione **Dettagliato** per specificare diversi numeri a cui deviare le chiamate a seconda delle circostanze.

Per disattivare la funzione di deviazione delle chiamate:

 >  **Impostazioni** > **Imposta chiamate** > **Deviazione chiamate** > **Annulla tutte**

Nota: L'opzione **Annulla tutte** consente di disattivare la funzione di deviazione delle chiamate, incluse quelle dati e fax.

Blocco delle chiamate



Per limitare le chiamate in arrivo o in uscita:

 >  **Impostazioni** > **Imposta chiamate** > **Blocco chiamate**

Funzioni

Chiamate TTY

Per impostare il telefono per l'uso con un dispositivo TTY opzionale:

 >  **Impostazioni** > **Imposta telefono** > **Impostazioni TTY** > **TTY**



Modifica della linea telefonica

Se si dispone di una scheda SIM abilitata alla doppia linea, è possibile cambiare linea per effettuare e ricevere le chiamate con l'altro numero telefonico:

 >  **Impostazioni** > **Imposta chiamate** > **Linea attiva**

Il simbolo di linea attiva indica la linea telefonica attiva (vedere la figura a pagina 12).



Funzioni

Selezione fissa

Quando viene attivata la funzione di selezione fissa, è possibile chiamare soltanto i numeri presenti nell'elenco di selezione fissa.

Nota: Per attivare o disattivare la funzione di selezione fissa, è necessario inserire il codice PIN2 della scheda SIM. Se non si ricorda il codice PIN2, contattare il proprio gestore dei servizi di telefonia mobile.

Per attivare o disattivare la selezione fissa:

 >  **Impostazioni** > **Imposta chiamate** > **Selezione fissa** > **On** oppure **Off**

Per utilizzare l'elenco di selezione fissa:

 >  **Strumenti** > **Servizi selezione** > **Selezione fissa**

Numeri utili

Per selezionare i numeri telefonici memorizzati dal gestore dei servizi di telefonia mobile:

 >  **Strumenti** > **Servizi selezione** > **Numeri utili**



Funzioni

Toni DTMF

Per attivare i toni DTMF:

 >  Impostazioni > Imposta chiamate > Imposta selezione > DTMF > Lungo oppure Breve

Per inviare i toni DTMF durante una chiamata, è sufficiente premere i tasti alfanumerici.

Rubrica

Funzioni

Impostazione della posizione di memorizzazione dei contatti

È possibile impostare la posizione di memorizzazione predefinita per i nuovi contatti. L'opzione **Telefono e SIM** consente di memorizzare un contatto nella memoria del telefono e di memorizzare una copia del nome e del numero nella scheda SIM. I contatti memorizzati nella memoria del telefono possono contenere diversi numeri telefonici, un indirizzo e-mail, informazioni personali e impostazioni personalizzate. L'opzione **Solo SIM** consente di memorizzare il nome e il numero del contatto nella sola scheda SIM.

 >  Rubrica, premere **Opzioni** > **Imposta** > **Memoria predefinita** > **Telefono e SIM** o **Solo SIM**

Nota: La posizione di memorizzazione predefinita determina la visualizzazione della rubrica. Ad esempio, impostandola su **Solo SIM**, nella rubrica vengono visualizzati solo i contatti memorizzati nella scheda SIM.

Funzioni

Memorizzazione di un nuovo contatto nella posizione predefinita

Nota: Per impostare la posizione di memorizzazione predefinita, vedere la funzione precedente **Impostazione della posizione di memorizzazione dei contatti**.

Per memorizzare un nuovo contatto nella posizione predefinita:

☎ > 📁 Rubrica, premere **Opzioni** > **Crea contatto**

Per un contatto memorizzato nella memoria del telefono, premere **☎** verso sinistra o verso destra per selezionare la scheda dei **dettagli** ⓘ, la scheda dell'**indirizzo** 📍, la scheda dell'**immagine personalizzata** ⓘ o la scheda delle **note** 📝. Premere **☎** verso l'alto o verso il basso per spostarsi sulle informazioni che si desidera modificare, quindi premere **☎** per selezionarle.

Funzioni

Memorizzazione di un nuovo contatto nella sola memoria del telefono

Inserire un numero di telefono nella schermata iniziale, premere **Salva**, spostarsi su **Salva su SIM** e accertarsi che l'opzione sia deselezionata; quindi, inserire il nome e gli altri dettagli del contatto.

Copia dei contatti della scheda SIM nella memoria del telefono

Premere **☎** > 📁 Rubrica, premere **Opzioni** > **Imposta** > **Memoria predefinita** > **Telefono e SIM**, premere **Indietro**, premere **Opzioni** > **Importa Rubrica** > **SIM**, premere **Opzioni** > **Seleziona tutto**, premere **Importa**.

Copia dei contatti della memoria del telefono nella scheda SIM

Premere **☎** > 📁 Rubrica, premere **Opzioni** > **Imposta** > **Memoria predefinita** > **Solo SIM**, premere **Indietro**, premere **Opzioni** > **Importa Rubrica** > **Telefono**, premere **Opzioni** > **Seleziona tutto**, premere **Importa**.

Funzioni

Esecuzione di una chiamata a un contatto

☛ > ☑ **Rubrica**, spostarsi sul contatto, quindi premere ☑ per chiamare il numero.

Nota: Se per un contatto sono memorizzati più numeri telefonici o indirizzi e-mail, premere ☛ verso sinistra o verso destra per selezionare il numero o l'indirizzo desiderato.

Invio di un messaggio a un contatto

☛ > ☑ **Rubrica**, spostarsi sul contatto e premere **Opzioni** > **Invia messaggio**

Aggiunta di ulteriori numeri telefonici o indirizzi e-mail a un contatto

☛ > ☑ **Rubrica**, spostarsi sul contatto, premere **Opzioni** > **Modifica**, premere ☛ verso sinistra o verso destra per selezionare la scheda dei dettagli **H**, premere ☛ verso l'alto o verso il basso per spostarsi su un campo vuoto **Numero:** o **E-mail:**, quindi premere ☛ per selezionarlo.

Nota: L'opzione **E-mail** non è disponibile per i contatti memorizzati nella scheda SIM.

Funzioni

Associazione di un'immagine personalizzata a un contatto

Per selezionare una fotografia o un'immagine (*immagine personalizzata*) da associare alle chiamate provenienti da un contatto:

☛ > ☑ **Rubrica**, spostarsi sul contatto, premere **Opzioni** > **Modifica**, premere ☛ verso sinistra o verso destra per selezionare la scheda dell'immagine personalizzata **I**, premere ☛ verso l'alto o verso il basso per spostarsi sul campo **Immagine rubrica**, quindi premere ☛ per selezionarlo.

Nota: Questa opzione non è disponibile per i contatti memorizzati nella scheda SIM.

Funzioni

Associazione di una suoneria personalizzata a un contatto

Per assegnare una suoneria specifica (suoneria personalizzata) a un contatto:

● >  **Rubrica**, spostarsi sul contatto, premere **Opzioni** > **Modifica**, premere ● verso sinistra o verso destra per selezionare la scheda della suoneria personalizzata , premere ● verso l'alto o verso il basso per spostarsi sul campo **ID suoneria**, quindi premere ● per selezionarlo

Nota: Questa opzione non è disponibile per i contatti memorizzati nella scheda SIM.

Assegnazione di un contatto a una categoria

● >  **Rubrica**, spostarsi sul contatto, premere **Opzioni** > **Modifica**, premere ● verso sinistra o verso destra per selezionare la scheda dei dettagli , premere ● verso l'alto o verso il basso per spostarsi sul campo **Categoria**, quindi premere ● per selezionarlo.

Nota: Questa opzione non è disponibile per i contatti memorizzati nella scheda SIM.

Funzioni

Impostazione della visualizzazione delle categorie

● >  **Rubrica**, premere **Opzioni** > **Filtra per**

È possibile visualizzare i contatti di una categoria predefinita (**E-mail**, **Familiari**, **Amici**, **Lavoro**) oppure i contatti di una categoria creata dall'utente (selezionare **Crea categoria**).

Nota: Questa opzione non è disponibile per i contatti memorizzati nella scheda SIM.

Creazione di una lista di distribuzione

Per assegnare i contatti a una lista messaggi o una lista e-mail:

● >  **Rubrica**, premere **Opzioni** > **Crea lista** > **Messaggio** o **E-mail**

Nota: Questa opzione non è disponibile per i contatti memorizzati nella scheda SIM.

Visualizzazione delle immagini personalizzate

Per visualizzare i contatti con le relative immagini personalizzate oppure come elenco di testo:

● >  **Rubrica**, premere **Opzioni** > **Imposta** > **Vista predefinita** > **Ridotta** o **Lista**

Funzioni

Impostazione dell'ordinamento della rubrica

☛ > ☑ Rubrica, premere **Opzioni** > **Imposta**
> **Ordinamento predef.** > **Nome** o **Cognome**

Creazione e utilizzo dei contatti privati

È possibile contrassegnare uno o più contatti come privati. Per visualizzare i contatti privati nella rubrica, è necessario inserire il codice di sicurezza a sei cifre.

☛ > ☑ Rubrica, premere **Opzioni** > **Imposta**
> **Contatti privati**

Importazione di contatti nella memoria del telefono

Per importare tutti i contatti nella memoria del telefono dalla scheda SIM o da un'altra posizione:

☛ > ☑ Rubrica, premere **Opzioni** > **Importa Rubrica**
> **SIM** o **File Manager**

Funzioni

Gestione dei contatti della scheda SIM

☛ > ☑ Rubrica, premere **Opzioni** > **Imposta**
> **Gestione SIM**

È possibile eliminare i contatti memorizzati nella scheda SIM o importarli nella scheda SIM dalla memoria del telefono o da un'altra posizione.

Invio di contatti a un altro dispositivo

Per inviare uno o più contatti a un altro telefono, computer o dispositivo:

☛ > ☑ Rubrica, spostarsi sul contatto, premere **Opzioni** > **Condividi**, premere ☛ per selezionare il contatto evidenziato, premere ☛ verso l'alto o verso il basso per spostarsi sul metodo di trasferimento **Bluetooth**, **Messaggi** o **E-mail**, quindi premere **Seleziona** per selezionarlo.

Per inviare più contatti, premere **Opzioni**
> **Condividi** > **Contatti multipli** (invece del contatto evidenziato).

Funzioni

Eliminazione di contatti

Per eliminare uno o più contatti dalla rubrica:

☛ > 📁 **Rubrica**, spostarsi sul contatto, premere **Opzioni** > **Elimina**, premere ☛ per selezionare il contatto evidenziato, quindi premere **SI** per confermare l'eliminazione.

Per eliminare più contatti, premere **Opzioni** > **Elimina** > **Contatti multipli** (invece del contatto evidenziato).

Personalizzazione

Funzioni

Lingua

Per impostare la lingua dei menu:

☛ > 📁 **Impostazioni** > **Imposta telefono** > **Lingua**

Notifiche

Per impostare un avviso per le notifiche degli eventi:

☛ > 📁 **Impostazioni** > **Profili**, selezionare un profilo, quindi premere **Opzioni** > **Modifica**, premere ☛ verso sinistra o verso destra per selezionare la scheda delle impostazioni 📄, > **Allarme agenda**

Funzioni

Ripristino delle impostazioni

Per ripristinare le impostazioni predefinite di tutte le opzioni **ad eccezione** del codice di sblocco, del codice di sicurezza e del timer vita:

☛ > 📁 **Impostazioni** > **Imposta telefono** > **Ripristina** > **Ripristina tutto**

Eliminazione dei dati

Attenzione: Questa opzione **comporta l'eliminazione di tutte le informazioni inserite** (inclusi i contatti della rubrica e gli eventi dell'agenda) **e tutti i dati scaricati** (inclusi i file audio e le immagini) memorizzati nel telefono. Le informazioni eliminate non possono essere più recuperate. Questa opzione **non** elimina le informazioni contenute nella scheda SIM o nella scheda di memoria.

☛ > 📁 **Impostazioni** > **Imposta telefono** > **Ripristina** > **Elimina tutti i dati**

Funzioni

Eliminazione delle informazioni presenti nella scheda di memoria

Attenzione: Questa opzione comporta l'eliminazione di tutte le informazioni inserite (inclusi i contatti della rubrica e gli eventi dell'agenda) e tutti i dati scaricati (inclusi i file audio e le immagini) memorizzati nella scheda di memoria e/o nella scheda SIM. Le informazioni eliminate non possono essere più recuperate.

 >  Impostazioni > Imposta telefono > Ripristina > Cancella memorie esterne

Durata e costi delle chiamate

Il **tempo di connessione alla rete** è il tempo trascorso dal momento della connessione alla rete del gestore dei servizi di telefonia mobile fino al termine della chiamata premendo . Questo periodo di tempo comprende i segnali di occupato e di libero.

Il **periodo di tempo di connessione alla rete registrato sul timer** azzerabile potrebbe non

corrispondere al periodo di tempo fatturato dal gestore dei servizi di telefonia mobile. Per informazioni sulla fatturazione, contattare il proprio gestore dei servizi di telefonia mobile.

Funzioni

Durata delle chiamate

Per visualizzare i timer delle chiamate:

 >  Strumenti > Registro chiamate, premere Opzioni > Durata chiamate

Timer delle chiamate

Per visualizzare le informazioni sulla durata di una chiamata in corso:

 >  Impostazioni > Imposta chiamate > Gestione chiamate > Timer chiamate

Costo delle chiamate

Per visualizzare i costi delle chiamate e le informazioni sul credito:

 >  Strumenti > Registro chiamate, premere Opzioni > Costi chiamate

Viva voce

Nota: L'utilizzo di telefoni cellulari durante la guida può causare distrazioni. Interrompere la chiamata se non è possibile concentrarsi sulla guida. Inoltre, l'utilizzo di dispositivi cellulari e dei relativi accessori può essere vietato o limitato in alcune aree. Rispettare sempre le leggi e le norme sull'utilizzo di questi prodotti.

Funzioni

Impostazione del costo delle chiamate



Per impostare un limite di credito:

☛ > ☑ **Strumenti** > **Registro chiamate**, premere
Opzioni > **Costi chiamate** > **Costo chiamate**

Durata delle chiamate dati



Per visualizzare i timer delle chiamate dati:

☛ > ☑ **Strumenti** > **Registro chiamate**, premere
Opzioni > **Durata chiamate dati**

Volume dei dati



Per visualizzare gli indicatori di volume dei dati:

☛ > ☑ **Strumenti** > **Registro chiamate**, premere
Opzioni > **Volumi dati**

Funzioni

Risposta automatica (auricolare)



Per attivare la risposta automatica quando il telefono è collegato a un kit viva voce per auto o a un auricolare:

☛ > ☑ **Impostazioni** > **Imposta telefono** > **Impostaz. auricolare** > **Risposta automatica**

Selezione vocale (auricolare)



Per attivare la selezione vocale con il tasto invio/fine dell'auricolare:

☛ > ☑ **Impostazioni** > **Imposta telefono** > **Impostaz. auricolare** > **Selezione vocale**

Funzioni

Impostazioni di rete



Per visualizzare le informazioni sulla rete e modificarne le impostazioni:

 >  Impostazioni > Rete

Aggiornamento del software



Il gestore dei servizi di telefonia mobile è in grado di aggiornare il software del telefono inviando direttamente al telefono gli aggiornamenti. Quando si riceve l'avviso di un aggiornamento del software, è possibile installarlo immediatamente oppure rimandarne l'installazione. Per installare l'aggiornamento del software in un secondo momento:

 >  Impostazioni > Imposta telefono
> Aggiornamenti OTA > Aggiorna software

Funzioni

Impostazione della sveglia

 >  Strumenti > Sveglia

Disattivazione della sveglia

Quando sul display viene visualizzata una sveglia:

Per disattivare la sveglia, premere Stop o .

Per posticipare la sveglia, premere Snooze.

Impostazione della vista predefinita dell'agenda

 >  Strumenti > Agenda, premere Opzioni
> Configura agenda > Vista predefinita > Mese o Settimana
o Giorno

Suggerimento: Nella vista per mese, utilizzare la touch wheel FastScroll™ per spostarsi rapidamente tra i giorni del mese.

Funzioni

Aggiunta di un nuovo evento dell'agenda

 >  **Strumenti** > **Agenda**, spostarsi sul giorno e/o sull'ora di inizio, premere , quindi inserire i dettagli dell'evento.

È possibile impostare un file audio, un memo vocale o un video come notifica di un evento dell'agenda. Durante la creazione di un evento dell'agenda, selezionare **Tipo allarme:** > *tipo di avviso*, spostarsi sul file (o crearne uno nuovo), quindi premere **Selezione**.

Visualizzazione di un evento dell'agenda

 >  **Strumenti** > **Agenda** > *evento*

Per modificare i dettagli dell'evento, premere **Opzioni** > **Modifica**.

Notifica di eventi dell'agenda

Quando viene emesso l'avviso e sul display viene visualizzata la notifica di un evento:

Per visualizzare i dettagli della notifica, selezionare **Apri evento**.

Per chiudere la notifica, premere **Chiudi**.

Funzioni

Invio di un evento dell'agenda a un altro dispositivo

Per inviare un evento dell'agenda a un altro telefono, computer o dispositivo:

 >  **Strumenti** > **Agenda** > *evento*, premere **Opzioni** > **Condividi tramite** > **Bluetooth** oppure **Messaggio**

Gestione dei file scaricati

Per gestire i file e le applicazioni scaricati nel telefono tramite il browser o una connessione Bluetooth®:

 >  **Strumenti** > **Download Manager**

Orologio mondiale

Per visualizzare le informazioni su ora e data di diverse città in tutto il mondo:

 >  **Strumenti** > **Fusi orari**

Funzioni

Attività

Per creare una lista di controllo delle attività da eseguire e impostare il telefono affinché emetta una notifica allo scadere dell'attività:

 >  **Strumenti** > **Elenco attività**

Note

Per scrivere e memorizzare note nel telefono:

 >  **Strumenti** > **Note**

Funzioni

Registrazione di un memo vocale

Per registrare un memo vocale o una chiamata telefonica in corso:

 >  **Multimedia** > **Registratore**, premere  per avviare la registrazione; premere **Stop** per interrompere la registrazione.

Per memorizzare il memo vocale, premere **Salva**.

Per eseguire varie operazioni sul memo vocale, premere **Opzioni**.

Nota: La registrazione delle chiamate è soggetta alle diverse leggi relative alla privacy e alla registrazione delle conversazioni telefoniche in vigore nei vari paesi. Rispettare sempre le leggi e le norme sull'utilizzo di questa funzione.

Riproduzione di un memo vocale

Per riprodurre un memo vocale registrato:

 >  **Multimedia** > **Cerca media** > **Memo vocali**
> *memo vocale*

Funzioni

Calcolatrice

 >  Strumenti > Calcolatrice

Convertitore di valuta

 >  Strumenti > Calcolatrice, premere **Opzioni**
> **Imposta cambio**, inserire il tasso di cambio,
premere **Imposta**, inserire l'importo, premere
Opzioni > **Conversione valuta**

Funzioni

Codice PIN della scheda SIM

Attenzione: Se si inserisce un codice PIN errato per tre volte consecutive, la scheda SIM viene disattivata e sul display viene visualizzato il messaggio **SIM bloccata**.

Per bloccare o sbloccare la scheda SIM:

 >  Impostazioni > Sicurezza > Blocco SIM

Blocco delle applicazioni

 >  Impostazioni > Sicurezza > Blocco applicazione

Gestione dei certificati



Per attivare o disattivare i certificati di accesso a Internet memorizzati nel telefono:

 >  Impostazioni > Sicurezza > Certificati

I certificati vengono utilizzati per verificare l'identità e la sicurezza dei siti Web durante il download di file o la condivisione di informazioni.

Intrattenimento e giochi

Funzioni

Avvio di un gioco o di un'applicazione



Per avviare un gioco o un'applicazione Java™:

•  >  **Multimedia** > **Giochi** > *gioco o applicazione*

Modalità aereo

È possibile disattivare le funzioni di chiamata del telefono nelle aree in cui l'utilizzo del telefono cellulare non è consentito. In questo modo, è possibile utilizzare il lettore audio e altre funzioni diverse da quelle di rete quando ci si trova a bordo di un aereo, senza interferire con le comunicazioni dello stesso.

•  >  **Impostazioni** > **Imposta telefono** > **Modalità aereo** > **On**

Per riattivare le funzioni di chiamata del telefono, disattivare la modalità aereo.

Dati sul tasso di assorbimento specifico

Questo modello è conforme alle direttive internazionali sull'esposizione alle onde radio.

Questo dispositivo ha funzioni di radio ricetrasmittente. È stato progettato per non superare i limiti di esposizione alle onde radio raccomandati dalle direttive internazionali. Queste direttive sono state sviluppate da ICNIRP, un'organizzazione scientifica indipendente, e prevedono margini di sicurezza stabiliti per garantire la protezione di tutti gli utenti, indipendentemente dall'età e dallo stato di salute.

Le direttive adottano un'unità di misura conosciuta come tasso di assorbimento specifico (SAR). Il limite SAR di ICNIRP per i dispositivi mobili utilizzati dalle persone è di 2 W/kg e il valore SAR massimo rilevato per questo dispositivo a livello dell'orecchio è stato di 0,89 W/kg.¹ Poiché i dispositivi mobili offrono svariate funzioni, è possibile utilizzarli in altre posizioni, ad esempio sul corpo, secondo la descrizione fornita nel presente manuale dell'utente.² In questo caso, il valore SAR massimo rilevato è di 0,62 W/kg.¹

Il valore SAR viene misurato utilizzando il dispositivo alla massima potenza di trasmissione, quindi il valore SAR effettivo del dispositivo in normali condizioni operative è tipicamente inferiore. Il motivo è la variazione automatica del livello di potenza del dispositivo volta a garantire l'utilizzo del livello minimo necessario per l'accesso alla rete.

Pur essendo possibili differenze tra i livelli SAR dei vari telefoni e nelle varie posizioni, tutti soddisfano i requisiti di legge per l'esposizione sicura. Tenere presente che eventuali migliorie apportate a questo modello possono determinare differenze nel valore SAR dei prodotti successivi; in tutti i casi, i prodotti sono progettati per rientrare nelle direttive.

L'Organizzazione Mondiale della Sanità ha stabilito che le presenti informazioni scientifiche non indicano la necessità di adottare precauzioni specifiche per l'utilizzo dei dispositivi mobili. L'OMS fa notare che se si desidera ridurre l'esposizione, ciò è possibile limitando la durata delle telefonate o utilizzando un dispositivo a mani libere che consenta di tenere il telefono cellulare lontano dalla testa e dal corpo.

Ulteriori informazioni sono disponibili sui siti Web dell'Organizzazione Mondiale della Sanità (<http://www.who.int/emf>) o di Motorola, Inc. (<http://www.motorola.com/rfhealth>).

1. Test sono stati condotti in conformità alle direttive internazionali stabilite in merito. Il limite prevede un notevole margine di sicurezza per fornire maggiore protezione agli utenti e per tenere conto di possibili variazioni nelle misurazioni. Ulteriori informazioni correlate comprendono il protocollo di test Motorola, la procedura di valutazione e l'intervallo di incertezza nella misurazione per il prodotto.
2. Consultare la sezione Sicurezza e informazioni generali per l'utilizzo a contatto con il corpo.

INFORMAZIONI SUL SOFTWARE OPEN SOURCE

Per informazioni su come ottenere una copia dei codici sorgente resi pubblicamente disponibili da Motorola e relativi al software impiegato nel presente dispositivo mobile Motorola, è possibile inviare la richiesta all'indirizzo postale:

MOTOROLA, INC.
OSS Management
600 North US Hwy 45
Libertyville, IL 60048
USA

Informazioni relative all'uso del software open source sono disponibili anche sul sito Web di Motorola all'indirizzo opensource.motorola.com.

Motorola ha creato il sito Web opensource.motorola.com per consentire l'interazione con la vasta comunità di utenti del software.

Per visualizzare ulteriori informazioni su licenze, avvisi e note sui copyright per i pacchetti software open source utilizzati nel presente dispositivo mobile Motorola, attenersi alla procedura descritta di seguito:

- 1 Nel menu principale, selezionare **Impostazioni**.
- 2 Da Impostazioni, selezionare **Imposta telefono**.
- 3 Da Imposta telefono, selezionare **Note legali**.

Indice

A

- Accensione e Spegnimento 1
- Accessori 8, 39, 54
- Accessorio opzionale 8
- Accoppiamento. Vedere
 - Bluetooth
- Agenda
 - aggiunta di un evento 56
 - impostazione della visualizzazione 55
 - invio di eventi 56
 - sincronizzazione 35
- Aggiornamento del software 43, 55
- Alfanumerico, modo 16
- Altoparlante viva voce 18
- Associazione. Vedere
 - Bluetooth
- Attività 57
- Auricolare 54
- Auricolare, connettore 1
- Avvisi notifica 52

Avviso

- disattivazione 13, 26
- impostazione 20, 23

B

- Batteria 9
- Batteria scarica, messaggio 12
- Batteria, simbolo 12
- Blocco
 - applicazione 58
 - scheda SIM 58
 - telefono 19
- Blocco delle chiamate 45
- Bluetooth 39
- Browser 29, 30, 33, 56
- Browser, messaggi 33

C

- Calcolatrice 58
- Cartella delle bozze 32
- Chiamata

avviso 44

risposta 25

Chiamata attiva, simbolo 12

Chiamata dati 54

Chiamata in arrivo,
messaggio 27

Chiamata in attesa 44

Chiamata, avviso 50

Chiamata, blocco 19

Chiamata, deviazione 45

Chiamata, timer 53, 54

Chiamate effettuate 26

Chiamate ricevute 26

Codice PIN 58

Codici 19

codici 19

Collegamento. Vedere

- Bluetooth

Comandi vocali 17

Conferenza telefonica 45

Costo delle chiamate 53, 54

D

- Data 22
- Disattivazione del
 - microfono 44
- Display 2, 11, 25
- Dispositivo TTY 46
- Download di oggetti
 - multimediali 33
- Download Manager 56

E

- Eliminazione di dati 52
- E-mail
 - creazione di una
 - cartella 33
 - impostazione 32
 - invio 32
 - lettura 33

F

- File manager 35
- File, download 29
- Fotocamera 1
- Funzione opzionale 8
- Funzioni vocali del
 - telefono 18

G

- Gestione dei certificati 58

I

- Icone dei menu 11
- ID chiamante 49
- Identificazione del numero
 - chiamante 27
- Immagine
 - personalizzata 27, 49
- Impostazioni di rete 55
- Indirizzo e-mail 48
- Inserimento di testo 14
- ITAP, modo scrittura 15

L

- Linea 1 e linea 2 12
- Linea attiva, modifica 46
- Linea attiva, simbolo 12
- Lingua 52
- Lista di distribuzione 50
- Luminosità 25

M

- Memo vocale 57
- Memoria, scheda 36, 37

- Memorizzazione dei numeri
 - telefonici 48

- Menu 2, 11
- Menu, tasto 8
- Messaggi 31, 33
 - invio 31
 - lettura 32, 33
- Messaggi, notifiche 52
- Messaggio di inserimento
 - codice di sblocco 19
- Messaggio in segreteria
 - telefonica,
 - simbolo 28
- Messaggio predefinito 32
- Messaggio, simbolo 12, 32
- MMS 31
- Modalità aereo 18, 59
- Modelli di testo 32
- Modi d'uso 12, 20
- Modi d'uso, simbolo 12
- Modi d'uso, suonerie 12
- Modo d'uso 20
- Modo scrittura 16

N

- Note 57

Numeri di emergenza 28
Numeri utili 46
Numerico, modo scrittura 16
Numero telefonico
 memorizzazione 48
 personale 46

O

Occhio per cinturino 1
Ora 22
Orologio 22
Orologio mondiale 56

P

Pagine Web 29, 30
Password. Vedere Codici
Personalizzazione 52
PIN, codice 19
PIN2, codice 19, 46
Porta micro USB 1, 9
Potenza del segnale,
 simbolo 12
Prefisso internazionale 44
Prolungamento della durata
 della batteria 9, 25, 40

R

Radio 13
Registro chiamate 26
Ripristino delle
 impostazioni 52
Riproduzione di file
 multimediali 20, 21
Riselezione 27
Riselezione di un numero 27
Risposta a una chiamata 25
Rubrica
 aggiunta di un contatto 48
 copia dei contatti dalla
 memoria del
 telefono alla
 scheda SIM 48
 copia dei contatti dalla
 scheda SIM al
 telefono 48
 filtro 50
 immagine personalizzata 27
 invio di un contatto 51
 memorizzazione di un
 nuovo contatto
 solo nella

 memoria del
 telefono 48
 sincronizzazione 35
 visualizzazione 50
Rubrica, applicazione
 di filtri 50

S

Sblocco
 applicazione 58
 scheda SIM 58
 telefono 19
Sblocco, codice 19
Scheda SIM 19, 46, 58
Scheda SIM, eliminazione di
 informazioni 53
Schermata iniziale 2, 11
Screen saver 23, 25
Segreteria telefonica 28
Selezione di un numero
 telefonico 46
Selezione fissa 46
Selezione rapida 44
Selezione vocale 17, 54
Servizi informativi 34
Sfondo 23

- Sicurezza, codice 19
 - Silenzioso 20
 - SIM bloccata, messaggio 58
 - Simboli, modo scrittura 16
 - Simbolo Bluetooth 12
 - Simbolo deviazione della chiamata 12
 - Simbolo di posizione 12
 - Simbolo EDGE 12
 - Simbolo GPRS 12
 - Sincronizzazione 35
 - Skin 23
 - SMS 31
 - Stampa 38, 41
 - Suoneria 20, 23
 - Suoneria personalizzata 27, 50
 - Sveglia 55
- T**
- Tasti funzione 11
 - Tastiera 25
 - Tasto cancella/indietro 15
 - Tasto di blocco 1
 - Tasto di selezione centrale 8
 - Tasto di selezione laterale 1, 13
 - Tasto di spostamento 8
 - Tema 23
 - Testo, eliminazione 15
 - Testo, modifica 15
 - Timer 53, 54
 - Toni DTMF 47
 - Trasferimento di chiamata 45

V

- Vibrazione 20
- Viva voce, altoparlante 1, 54
- Viva voce, kit per auto 54
- Volume 13, 20, 21
- Volume dei file multimediali, regolazione 20, 21
- Volume dell'auricolare 13
- Volume della suoneria, regolazione 20, 21
- Volume della tastiera, regolazione 20, 21
- Volume, tasti di regolazione 1, 13
- Brevetto statunitense registrato. 34.976

www.motorola.com



6803632F17